

POLLINA
(Finale 1980)

Recitata dal gruppo folkloristico “I FINALARA” in occasione della SAGRA DELL’ULIVO
(musicata nel 1988 da Lucio Vranca)

Supra na peṭra vicinu di lu suli,
unni lu primu rràggiu l’addrivigghia
e addrivigghia...addrivigghia puru a-mmia
ṭra li ḥagghi di li porti oppuru ṭrappulà,
cu na manu tocca u cielu e ccu l’autra lu mari.

Si-vvui viniti ccà, ṭruvati così rrari:
ṣṭratuzzi curiusi, a turri di Mureḍdu,
la “Peṭra Rosa” è lù puostu cchiù-bbièḍdu
e lu tiaṭru cc’è, c’aspetta a-vvui
ṭra così antichi, ċiuri e virdi...assai.

RIT.....POLLINA, STIDDA BRILLANTI
TU NNA STU CORI SEMPRI CI SI’;
POLLINA, ҪIURI DI CIELU
CU A-TTIA CANUSCI VOLI TURNA’.

La nègħha la pruteggi cu lu velu
e-cquannu n c’è è na stiḍduzza n cielu;
u suli, a “Peṭra Rosa”, l’accarizza
e s’addiverti cu-ttanti culuri,
pari ca jucassi cu i pinseḍdi,
pari ca la ṭruccassi lu pitturi.

RIT.....

Lucia Vranca